

# Ottendorfer Zeitung.

## Lokalzeitung

für die Ortschaften Ottendorf-Okrilla mit Moritzdorf und Umgegend.

Die „Ottendorfer Zeitung“ erscheint Dienstag, Donnerstag und Sonnabend abends. Bezugspreis vierjährlich 1 Mark. Durch die Post bezogen 1,20 Mark.

Mit wöchentlich erscheinender Sonntagsbeilage „Illustriertes Unterhaltungsblatt“, sowie der abwechselnd erscheinenden Beilagen „Handel und Wandel“, „Feld und Garten“, „Spiel und Sport“ und „Deutsche Mode“.

Annahme von Inseraten bis vormittag 10 Uhr.  
Inserate werden mit 10 Pf. für die Spalte berechnet.  
Tabellarischer Satz nach besonderem Tarif.

Druck und Verlag von Hermann Röhle in Groß-Okrilla.

für die Redaktion verantwortlich Hermann Röhle in Groß-Okrilla.

Br. 90.

Mittwoch, den 29. Juli 1903.

2. Jahrgang.

### Berlitzes und Sächsisches.

Ottendorf-Okrilla, 28. Juli 1903.

Am Sonntag früh erklangen in unserem Orte Feueralarm-Signale und zwar fand die schon in leichter Rümppe angekündigte Probe-Alarmierung der hiesigen freiwilligen Feuerwehr statt. In verhältnismäßig kurzer Zeit war die selbe zum Aufrücken bereit und kam auf der angenommenen Brandstelle, Brauerei zu Wiedingen als zweite Sprize an. Das sich dort entzettelte Treiben, es waren vier auswärtige Wehren vertreten, zeigte, daß die hiesige Wehr allen an sie gestellten Anforderungen vollständig gewachsen war und wurden alle Übungen mit größter Schnelligkeit und Exaktheit ausgeführt. Nach Schluss der Übung begaben sich die verschiedenen Wehren zur Löschung des sich eingestellten innerlichen „Brandes“ und hatte Herr Brauereibesitzer Wöltig in ausgiebiger Weise für Löschung dieses Brandes gesorgt.

— 1903 ist oder wird doch ein gutes Jahr, Wein- und Bierjahr zugleich. Die Obstbäume haben einen sehr reichen Fruchtauszug. Von einer eigentlichen Raupenplage kann man in diesem Jahre nicht reden, die schädlichsten Insekten sind zumeist dem kalten April- und Maiwetter zum Opfer gefallen. Man sieht denn auch nicht so viele Schmetterlinge wie sonst. Die Jugend, die ihre Freude an den schönen Farben schillernden Tierchen hat, mag das bedauern, Gärtnert und Landwirte aber freuen sich — was dem einen seine Güte, ist dem anderen seine Nachbildung. Die Nachrichten aus den Weingegenden laufen andauernd erfreulich, die Herbstausichten sind sowohl hinsichtlich der Menge wie der Güte überaus günstig. 1903 dürfte eins der reichsten Weinjahre werden. Vom günstigen Wetter unterhält — heiß mit häufigen Niederschlägen — entwickeln sich die Trauben in ihrem Wachstum ungemein rasch. An der Mosel ist der Cranbehang so reich wie selten zuvor. Aber auch den Biertrinkern wird gute Runde. Der Hopfen steht fast überall sehr gut und verspricht eine schöne Ernte.

— Der Juli eilt mit Geschwindigkeit seinem Ende zu, an die Stelle der Rose tritt nun bald die Georgine. Das ist so der Lauf der Welt, und daher dürfen sich junge Männer auch nicht beklagen, wenn sie einmal alte Tanten werden. Jugend und Schönheit verblassen; thömans gedacht, sind sie dahin. Aber die Natur bleibt jung und in jedem Jahr aufs neue beschert sie uns mit morgenschönen Weisheiten und duftenden Rosen; allerdings folgen diesen Schönheiten nach eheren, ewigen Gezeiten, dann auch die Tulpen, Astern und Georginen. Im großen Ganzen scheint das Erntewetter noch ganz günstig geworden zu sein, sodass in weiten Gebieten des deutschen Vaterlandes das Getreide trocken und glücklich wird eingebrochen werden können.

Dresden. Nach beendeten Übungen lehrte am Sonnabend das 18. Jägerbataillon von Königskreis nach hier zurück. Zur Beförderung diente ein Sonderzug, der im Königskreis nachmittags 5 Uhr 17 Minuten abging und 9 Uhr 25 Minuten in Aloysie eintraf. Von dort aus trat das Bataillon den Fußmarsch nach seiner Kaserne an.

— Wieder ist die Heidebahn Aloysie-Dresden außer Betrieb. Schon Sonnabend früh machte eine Störung notwendig, den Betrieb vorläufig einzustellen.

— Wie vorsichtig man mit dem Einfuhr von Schweden sein sollte, erwies sich hier wieder in den letzten Tagen, wo eine Anzahl Personen, auch Kinder, nach dem Gewisse von scharfen Kurken, die von einem herumziehenden Händler gekauft wurden, nicht unbedenklich erkrankten. Es ergab sich, daß die Kurken mit Gußspan verziert waren. Man sieht heraus, daß es noch immer Menschen giebt, die den Unsitten verduldigen, eine gescheute Rupfermünze in die Kurken zu legen, um ihnen die grüne Farbe zu erhalten, oder sie in supernen Gefäßen zu

bereiten, trotzdem es zur Genüge bekannt sein sollte, daß das Rupfer durch die Schäre ergibt und so der giftige Gußspan erzeugt wird. Auch Spinat wird leider von manchen noch mit einer supfermünze oder in einem Rupfergefäße gelockt, um ihm eine schöne grüne Farbe zu geben, wodurch natürlich schwere Schäden für die Gesundheit verursacht werden.

— Durch das tatkärfige Eingreifen einiger Spaziergänger wurde am Sonntag in den Nachmittagsstunden ein größerer Waldbrand verhütet. An der rechten Seite der Bahnanlage Dresden-Görlitz in der Nähe der Überbrückung des Schleisenkranges durch den Königsbrüder Straße bemerkten die Passanten die flackernde Rauchentwicklung und kurze Zeit darauf helle Flammen. Schnell entschlossen wurde von den drei Herren, zu denen sich dann einige Soldaten gesellten, mit starken Birkenzweigen das rasch um sich greifende Feuer ausgeschlagen und von den Soldaten mit Sand überworfen. So wurden die bald meterhoch aufschlagenden Flammen, ehe sie noch an dem hohen Bestande größerer Schaden anrichten konnten, unterdrückt und weiteres Unschlagreien (das Feuer war bereits in das eingeschünte Areal der Munitionsfabrik nahe der Pulverbauten übergegrungen) verhütet. Nach einer Stunde angestrengter Arbeit, in der man vorsichtig auf die durch Boten herbeigerufene Hilfe warte, war das ungefähr 120 Quadratmeter große Brandfeld, das in dem trockenen Bodenbelag und dem Preißelbeerkrut reiche Nahrung bot, außer Gefahr gelegt.

Großenhain. Diebe stahlen, wie sich herausgestellt hat, dem Sommerbad der Carolaschule einen Helm ab. Sie stahlen Holzdecken u. a. m. wurden aber alsdann von der Polizei „als alte Bekannte“ ermittelt. Auch J. F. Gaspard und Arnolds hatten die Langfinger eine unerwünschte Visite gemacht und dort Süßner mitgehen lassen.

Brieske-Witzsch. Einem Radfahrer, der sein Rad in der hiesigen Osenfabrik eingestellt hatte, wurde dadurch Schaden zugefügt, daß ihm am Rad ein Gummireifen zerstört wurde. Der Verüber ist noch unermittelt.

Buchholz. Über den Eisenbahnhof auf dem biegsamen Haltepunkt schreibt das „Erzgeb.-Greul.“ folgendes: „Kurz vor der Einfahrt in den Haltepunkt Buchholz verprüften wir einen starken Stoß wie wenn der Wagen über einen großen Stein gefahren wäre, im selben Moment aber bemerkten wir mit Entsetzen, daß der Zug entgleist war und die Wagen in wilden Sprüngen über die Schwellen sausten. Plötzlich stürzte durch einen besonders heftigen Stoß unter Wagen um und wurde nun von dem immer noch nicht zum Stillstand gebrachten Zug auf dem Bahnsörper entlang geschleift. Mein Kind fest umklammernd, erwartete ich die Katastrophe, die nach meiner Meinung durch die vollständige Zerstörung unseres hinter und hergeschleuderten Wagens folgen mußte. Allerdings ein kaum mehr menschliches Geschehen der Verwundeten und der durch Angst Gequälten, ein jeder auf Rettung bedacht und doch die Unmöglichkeit einer solchen einschend. Es waren die schrecklichsten Augenblicke, welche ich je erlebt. Plötzlich lag unser Wagen still. Mit einem Gefühl unbeschreiblicher Erleichterung stellte ich fest, daß wir durch ein Wunder ich und mein Kind völlig unverletzt geblieben waren. Gleich Herrn Grund war auch der getötete Husar Konz ein Insasse desselben Wagens. Die gestoßenen Frauen hatten im folgenden Wagen gesehen.“

Deuben. Hier ertrank ein 17-jähriger junger Mann während eines Krampfanfalls im Wannenbade.

Tharandt. Am Sonntag vormittag in der zehnten Stunde begegneten sich hier vor dem Erbgericht der Omnibus einer auf einer Bergungsfahrt begriffenen Gesellschaft von ungefähr 15 Personen und ein Tandem, das von zwei Dresdner Herren besetzt war. Ob-

wohl hier die Straße breit genug ist, sodass beide Fahrzeuge aneinander vorbeifahren konnten, so geschah doch das unerwartete, daß das Tandem vorn in die Pferde hereinfuhr. Der Kutscher, wahrscheinlich durch den Schreck an raschem Handeln gehindert, hielt das Geschirr nicht an und so kam es, daß dem Lenker des Tandems das schwere Geschirr mit den beiden rechten Rädern über den Körper fuhr und ihn sofort tötete. Der Getötete ist der Kaufmann Ernst Almkhardt aus Drosendorf-Neustadt.

Schnitz. Sonntag früh ist der Fabrikarbeiter Ströbach, der Kandidat der deutsch-freisinnigen Volkspartei im 4. Reichstagswahlkreis Dresden-N. war, in seiner Fabrik von Gosen erstickt aufgefunden worden.

Ostritz. Die Näherin Marie Krause, welche vor einigen Monaten das falsche Gericht von einem räuberischen Überfall auf ihre Person in die Welt setzte, ist am Donnerstag dem Grünauer Krankenhaus überwiesen worden, um auf ihren Geisteszustand untersucht zu werden.

Leipzig. Unter Mitnahme von 1800 M. hat am 22. Juli ein 15-jähriger Schüler von hier die elterliche Wohnung heimlich verlassen und wahrscheinlich das Weite gesucht. Der Leichnam ist mittelgross, kräftig, hat längliches Gesicht und dunkelblondes Haar.

Eibenstock. Gutsbesitzer Süß aus Süßengrün, der wegen Notzuhilfe begangen an seiner 14-jährigen Tochter, hier interniert war, beging im Gefängnis Selbstmord.

Mühlberg a. d. E. Der wegen Verdachts,

sich gegen das Nahrungsmittelgesetz vergangenen Tagen, in dem er zur menschlichen Nahrung ungerechtes Fleisch zu Verzehrwaren verarbeitet haben soll, im hiesigen Untersuchungsgefängnis in Untersuchungshaft befindliche Fleischereimeister Paul Döhlert aus Chemnitz hat sich am Sonnabend nachts in seiner Zelle erhängt. Gegen die beiden anderen, des gleichen Vergehengen Beschuldigten, dem Fleischer Carl Küsse und den Abbeder Max Fischer von hier, welche sich ebenfalls hier in Haft befinden, ist die Untersuchung noch im Gange.

Plauen i. V. Dass, wie kürzlich gemeldet

wurde, am oberen Bahnhof auf arbeitswillige

Mauree ein Schuh abgegeben worden sei, bestätigt sich nicht. Wie die polizeilichen Grüterungen ergeben haben, hat auf dem Bahnhof niemand mit Bestimmtheit einen Schuh fallen hören. Nach sachverständigem Urteil stammt das aufgefundene Geschob aus einer großkalibrigen Scheibenbüchse und ist seinem Aussehen nach schon vor längerer Zeit verschossen worden. Höchstwahrscheinlich ist es von jemand geworfen oder mit einem sogenannten Katapult aus das Wellblechdach des Bahnhofes geschleudert worden und hat beim Aufschlagen das schreckliche Geräusch verursacht.

Plauen i. V. Der Klempnersteil ist bedeutet. In einer am Sonnabend vormittag stattgefundenen Verhandlung erklärten sich die freilebenden Gehilfen mit den Beschlüssen der Meister einverstanden. Der Streit, der acht Wochen dauerte, wurde als beigelegt betrachtet.

### Aus der Woche.

In Rom und in der ganzen katholischen Welt läuteten die Trauerglocken. Der 26. Nachfolger Petri im Schlüsselamt hat nach langem Todesschlag seine Augen zum ewigen Schlummer geschlossen und früher, als das bei dem Tode der vorhergegangenen Päpste üblich war, sollte die Beisetzung Leo XIII. erfolgen. Alle die 44 Kardinäle, die im Jahre 1878 dem Kardinal Joachim Pecci ihre Stimmen gaben, sind ihm im Tode vorausgegangen nicht weniger als 102 andere Kardinäle dazu; und in die Ewigkeit hinaufgestiegen und nur ein einziger, Oreglio, ist von allen denen übrig geblieben, die auch an dem Konklave teilnahmen, daß Leo XIII. auf den päpstlichen Stuhl hob. In einigen Tagen wird wiederum das Konklave zusammentreten und wie die ganze zivilisierte Welt während der letzten vier-

zehn Tage auf die Nachrichten vom Sterbelager des Pontifikelaufgelaufen hat, so wird sie wiederum in Spannung gehalten werden hinsichtlich des Mannes, der von der Zweidrittelmeiheit des Kardinalkollegiums zum Amttritt des Erben Petri bestimmt wird. Die Entscheidung in den beiden letzten Wahlen ließ nicht lange auf sich warten, sowohl Pius IX. wie Leo XIII. wurden nach wenigen Wahlzügen gewählt. Indessen hat es auch Wahlakte gegeben, die sich länger als drei Monate hingezogen. Das ist diesmal nicht zu befürchten. Die Zahl der Kardinäle, die für die Tiara durch die nötigen Qualitäten geeignet erscheinen, ist gering und eine Einstufnahme der Mächte in bestimmendem Sinne ist ausgeschlossen.

Was sonst in der Welt passiert, konnte die öffentliche Aufmerksamkeit wenig fesseln. Die Depoutertrügungen sind neuerdings so zur „Möbelache“ geworden, daß der Einzelfall keine besondere Aufmerksamkeit erregt und die Vertragung des Pommernbank-Projektes zeigt, daß unter Nichterstand es schwer hat, sich in den laufend sich verschlungenen Windungen unseres deutlichen Geschäftes vorurteillos zurezufinden. Gibt eine Spekulation, so wird sie schwerlich zum Gegenstand einer Anklage gemacht werden, es müsse denn dabei besonders „blaufig“ hergegangen sein; möglichst sie aber, dann muß wohl der Staatsanwalt zugreifen. Der Erfolg macht alles; er stellt die glücklichen Speculanter wie Banerdt den Fürsten gleich.

— Aus dem fernen Ostosten dringen die widersprechendsten Meldungen zu uns. Die Engländer leben dort einem Zusammenspiel zwischen Russland und Japan mit Sicherheit entgegen oder wollen doch wenigstens glauben machen, daß sie einen solchen befürchten. Russland dagegen will das nicht wahr haben und meint, es sei alles in bester Ordnung. In Morocco scheinen sich die Dinge allmählig wieder ins Lot zu rücken; denn glaubhaften Versicherungen folge auch Bu Hamara nur noch seine Haut über die algerische Grenze in Sicherheit zu bringen. Mit Venezuela sollen die alten guten Beziehungen wieder hergestellt werden, nachdem es seine alten Schulden „voll und ganz“ abgezahlt hat. Castro wird den neuernannten deutschen Geschäftsträger in feierlicher Audienz empfangen und wenn die Diskontogesellschaft abermals Geld für Bahnbauten in Venezuela hergeben will: Herr Castro wird es ihr nicht verneinen; er ist großmütig und wird das Vergangene vergessen. Es ist langweilig zu registrieren, daß das englische Parlament sich wieder einmal mit Deutschland beschäftigt hat und daß dabei Wendungen zum Ausdruck gebracht worden sind, die den zu Gäste anwesenden französischen Schiedsgerichtsabgeordneten wie das hohe Ziel geflungen haben müssen. Kommt noch hinzu, daß die englische Regierung ihre Gunard-Linie verpflichtet hat, zwei Personendampfer zu bauen, die die Reise zwischen England und Amerika vermittelnd betreiben. Schnelligkeit und Bequemlichkeit die deutsche Konkurrenz völlig aus dem Felde schlagen sollen. Bleibt nur noch Macedonia übrig. Dort ist jetzt größere Ruhe eingetreten; den macedonischen Komitees scheint das „Palu“ ausgegangen zu sein. Von ernstlichen und durchgreifenden Reformen seitens der Pforte ist natürlich keine Rede, so gut es der entsandte Gouverneur auch meint. Bulgarien hat klein beigegeben müssen, denn es hat eingesehen, daß es nirgendwo, am wenigsten bei Russland, Rückhalt findet und da dieses offizielle Nachgeben im Bulgarenvolke kein Verständnis findet, so erklärt sich auf die einfachste Weise, wie das Gerücht von der Vertreibung des Fürsten Ferdinand entstehen konnte. Wie die Dinge auch wirklich liegen mögen: Fürst Ferdinand hat sich bei der ganzen Affäre in die Nesseln gesetzt und im Geiste wenigstens hat sein treues Volk die Volomotie helfen helfen, die den Landesvater einzuholen über die Grenze gebracht hat.

## Zum Tode des Papstes.

\* Der vatikanische Bevölkerungskardinal Oreglia hat auf das Beileidstelegramm des Kaisers Wilhelm mit einer Deutschen geantwortet, die in Übereinstimmung wie folgt lautet: „Ich danke Euerer Majestät für die Beileidsbekundung, die Sie an das Heilige Kollegium beim Tode des Papstes Leo XIII. zu richten gehabt haben. Die Kardinäle, denen die zwischen Euerer Majestät und dem veremigten Pontifex bestehenden guten Beziehungen wohl bekannt sind, werden höchst von denselben Gefühlen leiten lassen, um die Freundschaft zwischen dem Heiligen Stuhl und dem Deutschen Reich zu erhalten. Der Kardinal Oreglia.“

\* Wie der „Germania“ aus Rom gemeldet wird, sollte die Beisetzung des Leo XIII. am 25. d. abends 1 Uhr erfolgen. — Das Romfeste wird am 31. d. seinen Anfang nehmen.

\* Die Reise des Papstes war der „Tribuno“ zufolge aus Gründen der Hygiene und der öffentlichen Ordnung absichtlich nicht so aufgebaut worden, daß die Füße außerhalb des Gitters zu liegen kommen, augenscheinlich also, um den an den Sarcofag sich drängenden Gläubigen die Möglichkeit des Fußusses abzuschränken.

\* In Stimmenzählern bei der Papstwahl wurden die Kardinäle Nepomuk und Casella ermittelt. Kardinal Sannuzzi besuchte Rompolo und hatte mit ihm eine ausführliche Unterredung, der man große politische Bedeutung belegte.

\* Entgegen den in einigen Blättern erwähnten Gerüchten ist jedoch zuheben, daß in dem Kardinalskollegium nicht die Rede davon war, daß ein Sklave außerhalb Rom's abzuhalten; die italienischen und die ausländischen Kardinäle waren über diesen Punkt vollkommen einig, da sie nach den Erfahrungen von 1878 überzeugt sind, daß das Konklave vollständige Freiheit genießen wird.

\* Die vatikanischen Kreise, so wird der Magazin „Amerika“ aus Rom berichtet, äußern ihre größte Besorgnis über die Haltung der italienischen Regierung anschließend des Todes des Leo XIII. Bei dem Kardinalen insbesondere hat die Bereitung der ausländischen Kardinäle an die Vollstreckung, sowie das Angebot besonderer Eisenbahn-Salonwagen für die allgemeine Reise geführt. Der Kardinal Oreglia sprach dies beim Empfang des vatikanischen Botschafters offen aus. Die meisten italienischen Kardinäle sind bereits eingetroffen.

## Politische Rundschau.

### Deutschland.

\* Der Kaiser wird von seiner Nordlandsfahrt am 7. August in Bremerhaven eintreffen und alsdann mit der Kaiserin eine einzige Fahrt in die Reiche mit dem neuen Kondampfer „Wilhelm II.“ unternehmen.

\* Zu dem angeblichen Anschlag auf Kaiser Wilhelm wird dem Haag, Cour- und Kopenhagen gemeldet, die dortige Polizei erfährt, überhaupt keine Informationen von der amerikanischen Polizei erhalten zu haben. Die ganze Fabel scheint dadurch entstanden zu sein, daß eine Amerikanerin, die als Amerikanin bekannt ist, sich ihrer Gesundheit wegen in dem norwegischen Kurort Helsingdal niederlassen darf.

\* Das preuß. Staatsministerium trat am Freitag zu einer Sitzung zusammen, in welcher unter anderem über die bedeuendsten Schädigungen beraten ist, welche die Provinz Schlesien neuerdings durch Hochwasser erlitten hat. Das Staatsministerium war einstimmig der Ansicht, daß bei dem Umfang des Schadens der Staat mit außerordentlichen Mitteln zur Hilfe zu kommen habe, sofern, wie leider zu erwarten ist, die Höhe des Schadensbetrages die Kräfte der Provinz übersteigt. Für die etwa 200000 Einwohner sind die nötigen Staatsmittel ungesäumt zur Verfügung gestellt.

\* Zwei Entwürfe über die Regelung der Arbeitsverhältnisse in den Betrieben

der Tabakindustrie, die den Schutz auch auf die Heimarbeit ausdehnen, unterliegen zur Zeit der Begutachtung durch die einzelnen Regierungen.

\* Ein Gesetzentwurf zur Ergänzung des Viehseuchengesetzes liegt, wie die „Kreuzung“ mitteilte, den landwirtschaftlichen Vertretungen gegenüber zur Begutachtung vor. Der Entwurf erweitert die Zahl der angezeigten Tierkrankheiten durch Hinzunahme der Schweinepest und Schweinepest, des Schweinerostaus, der Geflügelcholera, Geflügelpest und der hochgradigen Tuberkulose des Rindviehs. Ferner sieht er eine strengere Überwachung des Viehverkehrs vor.

### England.

\* Die britische Regierung zeigt sich besonders inzwischen durch die Lage in Ostasien, die sich infolge der Separatistin zwischen Japan und Russland herausgebildet hat, in großer Außärtsigkeit. Am 20. d. schickte der britische Gesandte Sonder ein Schreiben gerichtet, worin er die Öffnung von Städten in der Mandchurie für die Fremden ablehnt. China steht auf die Unmöglichkeit, daß China Südsibirien, die nicht in seinem Besitz seien, sondern von russischen Truppen besetzt gehalten werden, und auf die Verwicklungen, die daraus leicht entstehen könnten.

### Luxemburg.

\* Der Großherzog Adolf von Luxemburg (bis 1896 Herzog von Nassau) beginnt am Freitag seinen 86. Geburtstag.

### Balkanstaaten.

\* Wie die „Neue Freie Presse“ aus Belgrad erfuhr, hat Fürst Ferdinand von Bulgarien am Freitag drei Uhr morgens mit einem Sonderzug auf der Fahrt nach Wien Belgrad passiert. Das Blatt „Stampa“ behauptet, die Lage in Bulgarien sei äußerst kritisch, und Fürst Ferdinand verläßt auf Anraten seiner Regierung Sofia vielleicht nie wieder. In Belgrad sei sogar das Gericht verbreitet gegangen, Fürst Ferdinand sei vertrieben worden.

\* In macedonischen Kreisen wird behauptet, daß in einer vor kurzem in Sofia stattgefundenen Versammlung der Führer des macedonischen Komitees in Bulgarien und der Chef der inneren Organisationen in Mazedonien beschlossen worden sei, vorläufig insoweit von einer gemeinsamen Unterstützung des Aufstandes abzusehen, als die innere Organisation entschlossen sei, zu einem legenden Widerstandsfampf anzutreten, wenn bis zum Herbst die Reformen nicht durchgeführt würden. Sie wünschen jedoch nicht, daß bei den geringen Aussichten auf Erfolg Bulgarien, der leichte Ort der bulgarischen Nationalität, mitgriffen und mitgeführt werde. Die macedonischen Komitees in Bulgarien beschloßen in diesem Strome nur mehr als Sammelorgane für die Verhaftung der Mittelpunkte der inneren Organisation zu fungieren, jedoch keinerlei Banden auszutragen.

### Afrika.

\* In Marocco sollen sich die Ausfahrten des Sultans sehr verbessert haben. Der Präsident soll sich, nachdem Taza vom maurischen Kriegsminister erhoben wurde, an einem Ort aufzuhalten, der vier Stunden von Taza liege. Sein Gefolge sei nur noch klein und er versuche, über die algierische Grenze zu entkommen.

\* In Kapstadt saßte der Legislativrat am 21. Juli einstimmig den Besluß, gegen die Einwanderung von Asiaten Einspruch zu erheben. Eine derartige Einwirkung sei den Interessen aller Bevölkerungsklassen

willigung. Es war ja schließlich ganz gleich, ob sie sich mit den dumpfen Teilschuldhörnern der Verzweiflung, wie sich ihr Schicksal erfüllte — elender konnte sie ja nicht werden.

Zwei Monate, nachdem die Bürgerkleine zur Ruhe bestattet worden, fand die eheliche Verbindung des jungen Paars in der Dorfkirche statt. Außer den beiden erforderlichen Zeugen war niemand zu der Einsegnung herangezogen worden. Darin waren sie beide einverstanden, daß Hochzeitsgäste und deren Ansprüche an Freude und Heiterkeit nicht unter ihr Dach gehörten.

In über siebzehn Tagen zogen die Tage an dem jungen Paar vorüber. Wie Rosa es in ihrer überreizten Seelenstimmung vorausgeahnt hatte, so traf es ein. Sie konnten das Glück neben-einander nicht finden, das sie beide in so heissen Begehrungen gesucht hatten. Noch es sei, daß die traurigen Ereignisse, die ihrer Verbindung vorausgegangen waren, so dästerne Schatten auf ihre Lebensperspektive geworfen hatten, daß sie einander nicht mehr wiederfinden können, oder hatte das Gewissen ihrer Schuld, sich zum unerbittlichen Verhängnis gehalten, ihnen mit der Seelenruhe, der ersten Vorbedingung zum Glückseligkeit, den Rücken zu und das Vertrauen auf die sühnende Gewalt der Zeit getraut, — seine frohe Stunde war ihnen beiseite. Der Schmelz der Liebe, das glückliche Vertrauen, der selbstlose Drang, eins im andern aufzugehen, eins dem andern zu Gefallen zu leben, war dahin. Anfangs mit Trauer, nachher mit Schmerz und Ungebärd, die sich schließlich zu Stoll und Hoh stiegeren, hatte Franz

Südarabis nachteilig. Sömliche Redner betonten die Notwendigkeit, daß Engländer und Holländer gemeinsam an der Verbesserung der Einwanderung von Chinesen arbeiten, da gebürgt eingeborene Arbeitsschäfe vorhanden seien, wenn man nur die Arbeiter richtig behandeln und begleiten wolle.

### Afrika.

\* Mit dem Erfolge der Vereinigten Staaten hinsichtlich der Mandchuriefrage scheint es noch ziemlich unsicher zu sein. Wie aus Peking gemeldet wird, hat Prinz Tsching an den amerikanischen Gesandten Sonder ein Schreiben gerichtet, worin er die Öffnung von Städten in der Mandchurie für die Fremden ablehnt. Tsching verzerrt darin auf die Unmöglichkeit, daß China Südsibirien, die nicht in seinem Besitz seien, sondern von russischen Truppen besetzt gehalten werden, und auf die Verwicklungen, die daraus leicht entstehen könnten.

## Die Telegraphen-Konferenz in London

ist nach schwödischer Dauer geschlossen worden. Die von ihr beschlossenen Änderungen des internationalen Telegraphen-Reglements beziehen sich, wie die „Nord.“ Allg. Zeit.“ mitteilt, zum großen Teile auf Angelegenheiten des Betriebstisches und der Vereinfachung der Abrechnung.

Die Gehörsameanteile der europäischen Länder für den Telegraphenverkehr mit anderen Weltreichen (dieser in der Regel 20 Centimes für das Wort) werden auf 15 Centimes für das Ursprung- und Bestimmungsland und auf 12 Centimes für die Transföderale erhöht. Für die kleineren Staaten (Belgien, Schweiz u. a.) gelten die Sätze von 10 bzw. 8 Centimes an Trans- und Terminalgebühren. Für die Abfassung der Telegramme in verabredeter Sprache sind die Bedingungen wesentlich erleichtert worden; es werden unter gewissen Bedingungen auch sämtlich gebildete Wörter in der verabredeten Sprache zugelassen. Von den obligatorischen Einführung des amtlichen Wörterverzeichnisses für die verabredeten Sprachen, die in Handelskreisen leichtesten Widerstand begegne, wird endgültig abgesehen. In Schiffstelegrammen werden nämlich nicht nur Befremden auch Buchstaben mit gedreier Bedeutung zugelassen. Einem oft gränzerten Wunsche weiterer Kreise entspricht die Bestimmung, die den Abhänger freistellt, die Feststellung eines Telegrammes während der Nachtzeit durch den Vermess. Jour. (Tag) auszufüllen. Für die Abfassung der Telegramme in verabredeter Sprache sind die Bedingungen wesentlich erleichtert worden; es werden unter gewissen Bedingungen auch sämtlich gebildete Wörter in der verabredeten Sprache zugelassen. Von den obligatorischen Einführung des amtlichen Wörterverzeichnisses für die verabredeten Sprachen, die in Handelskreisen leichtesten Widerstand begegne, wird endgültig abgesehen. In Schiffstelegrammen werden nämlich nicht nur Befremden auch Buchstaben mit gedreier Bedeutung zugelassen. Einem oft gränztenen Wunsche weiterer Kreise entspricht die Bestimmung, die den Abhänger freistellt, die Feststellung eines Telegrammes während der Nachtzeit durch den Vermess. Jour. (Tag) auszufüllen. Für die Abfassung der Telegramme in verabredeter Sprache sind die Bedingungen wesentlich erleichtert worden; es werden unter gewissen Bedingungen auch sämtlich gebildete Wörter in der verabredeten Sprache zugelassen. Von den obligatorischen Einführung des amtlichen Wörterverzeichnisses für die verabredeten Sprachen, die in Handelskreisen leichtesten Widerstand begegne, wird endgültig abgesehen. In Schiffstelegrammen werden nämlich nicht nur Befremden auch Buchstaben mit gedreier Bedeutung zugelassen. Einem oft gränztenen Wunsche weiterer Kreise entspricht die Bestimmung, die den Abhänger freistellt, die Feststellung eines Telegrammes während der Nachtzeit durch den Vermess. Jour. (Tag) auszufüllen. Für die Abfassung der Telegramme in verabredeter Sprache sind die Bedingungen wesentlich erleichtert worden; es werden unter gewissen Bedingungen auch sämtlich gebildete Wörter in der verabredeten Sprache zugelassen. Von den obligatorischen Einführung des amtlichen Wörterverzeichnisses für die verabredeten Sprachen, die in Handelskreisen leichtesten Widerstand begegne, wird endgültig abgesehen. In Schiffstelegrammen werden nämlich nicht nur Befremden auch Buchstaben mit gedreier Bedeutung zugelassen. Einem oft gränztenen Wunsche weiterer Kreise entspricht die Bestimmung, die den Abhänger freistellt, die Feststellung eines Telegrammes während der Nachtzeit durch den Vermess. Jour. (Tag) auszufüllen. Für die Abfassung der Telegramme in verabredeter Sprache sind die Bedingungen wesentlich erleichtert worden; es werden unter gewissen Bedingungen auch sämtlich gebildete Wörter in der verabredeten Sprache zugelassen. Von den obligatorischen Einführung des amtlichen Wörterverzeichnisses für die verabredeten Sprachen, die in Handelskreisen leichtesten Widerstand begegne, wird endgültig abgesehen. In Schiffstelegrammen werden nämlich nicht nur Befremden auch Buchstaben mit gedreier Bedeutung zugelassen. Einem oft gränztenen Wunsche weiterer Kreise entspricht die Bestimmung, die den Abhänger freistellt, die Feststellung eines Telegrammes während der Nachtzeit durch den Vermess. Jour. (Tag) auszufüllen. Für die Abfassung der Telegramme in verabredeter Sprache sind die Bedingungen wesentlich erleichtert worden; es werden unter gewissen Bedingungen auch sämtlich gebildete Wörter in der verabredeten Sprache zugelassen. Von den obligatorischen Einführung des amtlichen Wörterverzeichnisses für die verabredeten Sprachen, die in Handelskreisen leichtesten Widerstand begegne, wird endgültig abgesehen. In Schiffstelegrammen werden nämlich nicht nur Befremden auch Buchstaben mit gedreier Bedeutung zugelassen. Einem oft gränztenen Wunsche weiterer Kreise entspricht die Bestimmung, die den Abhänger freistellt, die Feststellung eines Telegrammes während der Nachtzeit durch den Vermess. Jour. (Tag) auszufüllen. Für die Abfassung der Telegramme in verabredeter Sprache sind die Bedingungen wesentlich erleichtert worden; es werden unter gewissen Bedingungen auch sämtlich gebildete Wörter in der verabredeten Sprache zugelassen. Von den obligatorischen Einführung des amtlichen Wörterverzeichnisses für die verabredeten Sprachen, die in Handelskreisen leichtesten Widerstand begegne, wird endgültig abgesehen. In Schiffstelegrammen werden nämlich nicht nur Befremden auch Buchstaben mit gedreier Bedeutung zugelassen. Einem oft gränztenen Wunsche weiterer Kreise entspricht die Bestimmung, die den Abhänger freistellt, die Feststellung eines Telegrammes während der Nachtzeit durch den Vermess. Jour. (Tag) auszufüllen. Für die Abfassung der Telegramme in verabredeter Sprache sind die Bedingungen wesentlich erleichtert worden; es werden unter gewissen Bedingungen auch sämtlich gebildete Wörter in der verabredeten Sprache zugelassen. Von den obligatorischen Einführung des amtlichen Wörterverzeichnisses für die verabredeten Sprachen, die in Handelskreisen leichtesten Widerstand begegne, wird endgültig abgesehen. In Schiffstelegrammen werden nämlich nicht nur Befremden auch Buchstaben mit gedreier Bedeutung zugelassen. Einem oft gränztenen Wunsche weiterer Kreise entspricht die Bestimmung, die den Abhänger freistellt, die Feststellung eines Telegrammes während der Nachtzeit durch den Vermess. Jour. (Tag) auszufüllen. Für die Abfassung der Telegramme in verabredeter Sprache sind die Bedingungen wesentlich erleichtert worden; es werden unter gewissen Bedingungen auch sämtlich gebildete Wörter in der verabredeten Sprache zugelassen. Von den obligatorischen Einführung des amtlichen Wörterverzeichnisses für die verabredeten Sprachen, die in Handelskreisen leichtesten Widerstand begegne, wird endgültig abgesehen. In Schiffstelegrammen werden nämlich nicht nur Befremden auch Buchstaben mit gedreier Bedeutung zugelassen. Einem oft gränztenen Wunsche weiterer Kreise entspricht die Bestimmung, die den Abhänger freistellt, die Feststellung eines Telegrammes während der Nachtzeit durch den Vermess. Jour. (Tag) auszufüllen. Für die Abfassung der Telegramme in verabredeter Sprache sind die Bedingungen wesentlich erleichtert worden; es werden unter gewissen Bedingungen auch sämtlich gebildete Wörter in der verabredeten Sprache zugelassen. Von den obligatorischen Einführung des amtlichen Wörterverzeichnisses für die verabredeten Sprachen, die in Handelskreisen leichtesten Widerstand begegne, wird endgültig abgesehen. In Schiffstelegrammen werden nämlich nicht nur Befremden auch Buchstaben mit gedreier Bedeutung zugelassen. Einem oft gränztenen Wunsche weiterer Kreise entspricht die Bestimmung, die den Abhänger freistellt, die Feststellung eines Telegrammes während der Nachtzeit durch den Vermess. Jour. (Tag) auszufüllen. Für die Abfassung der Telegramme in verabredeter Sprache sind die Bedingungen wesentlich erleichtert worden; es werden unter gewissen Bedingungen auch sämtlich gebildete Wörter in der verabredeten Sprache zugelassen. Von den obligatorischen Einführung des amtlichen Wörterverzeichnisses für die verabredeten Sprachen, die in Handelskreisen leichtesten Widerstand begegne, wird endgültig abgesehen. In Schiffstelegrammen werden nämlich nicht nur Befremden auch Buchstaben mit gedreier Bedeutung zugelassen. Einem oft gränztenen Wunsche weiterer Kreise entspricht die Bestimmung, die den Abhänger freistellt, die Feststellung eines Telegrammes während der Nachtzeit durch den Vermess. Jour. (Tag) auszufüllen. Für die Abfassung der Telegramme in verabredeter Sprache sind die Bedingungen wesentlich erleichtert worden; es werden unter gewissen Bedingungen auch sämtlich gebildete Wörter in der verabredeten Sprache zugelassen. Von den obligatorischen Einführung des amtlichen Wörterverzeichnisses für die verabredeten Sprachen, die in Handelskreisen leichtesten Widerstand begegne, wird endgültig abgesehen. In Schiffstelegrammen werden nämlich nicht nur Befremden auch Buchstaben mit gedreier Bedeutung zugelassen. Einem oft gränztenen Wunsche weiterer Kreise entspricht die Bestimmung, die den Abhänger freistellt, die Feststellung eines Telegrammes während der Nachtzeit durch den Vermess. Jour. (Tag) auszufüllen. Für die Abfassung der Telegramme in verabredeter Sprache sind die Bedingungen wesentlich erleichtert worden; es werden unter gewissen Bedingungen auch sämtlich gebildete Wörter in der verabredeten Sprache zugelassen. Von den obligatorischen Einführung des amtlichen Wörterverzeichnisses für die verabredeten Sprachen, die in Handelskreisen leichtesten Widerstand begegne, wird endgültig abgesehen. In Schiffstelegrammen werden nämlich nicht nur Befremden auch Buchstaben mit gedreier Bedeutung zugelassen. Einem oft gränztenen Wunsche weiterer Kreise entspricht die Bestimmung, die den Abhänger freistellt, die Feststellung eines Telegrammes während der Nachtzeit durch den Vermess. Jour. (Tag) auszufüllen. Für die Abfassung der Telegramme in verabredeter Sprache sind die Bedingungen wesentlich erleichtert worden; es werden unter gewissen Bedingungen auch sämtlich gebildete Wörter in der verabredeten Sprache zugelassen. Von den obligatorischen Einführung des amtlichen Wörterverzeichnisses für die verabredeten Sprachen, die in Handelskreisen leichtesten Widerstand begegne, wird endgültig abgesehen. In Schiffstelegrammen werden nämlich nicht nur Befremden auch Buchstaben mit gedreier Bedeutung zugelassen. Einem oft gränztenen Wunsche weiterer Kreise entspricht die Bestimmung, die den Abhänger freistellt, die Feststellung eines Telegrammes während der Nachtzeit durch den Vermess. Jour. (Tag) auszufüllen. Für die Abfassung der Telegramme in verabredeter Sprache sind die Bedingungen wesentlich erleichtert worden; es werden unter gewissen Bedingungen auch sämtlich gebildete Wörter in der verabredeten Sprache zugelassen. Von den obligatorischen Einführung des amtlichen Wörterverzeichnisses für die verabredeten Sprachen, die in Handelskreisen leichtesten Widerstand begegne, wird endgültig abgesehen. In Schiffstelegrammen werden nämlich nicht nur Befremden auch Buchstaben mit gedreier Bedeutung zugelassen. Einem oft gränztenen Wunsche weiterer Kreise entspricht die Bestimmung, die den Abhänger freistellt, die Feststellung eines Telegrammes während der Nachtzeit durch den Vermess. Jour. (Tag) auszufüllen. Für die Abfassung der Telegramme in verabredeter Sprache sind die Bedingungen wesentlich erleichtert worden; es werden unter gewissen Bedingungen auch sämtlich gebildete Wörter in der verabredeten Sprache zugelassen. Von den obligatorischen Einführung des amtlichen Wörterverzeichnisses für die verabredeten Sprachen, die in Handelskreisen leichtesten Widerstand begegne, wird endgültig abgesehen. In Schiffstelegrammen werden nämlich nicht nur Befremden auch Buchstaben mit gedreier Bedeutung zugelassen. Einem oft gränztenen Wunsche weiterer Kreise entspricht die Bestimmung, die den Abhänger freistellt, die Feststellung eines Telegrammes während der Nachtzeit durch den Vermess. Jour. (Tag) auszufüllen. Für die Abfassung der Telegramme in verabredeter Sprache sind die Bedingungen wesentlich erleichtert worden; es werden unter gewissen Bedingungen auch sämtlich gebildete Wörter in der verabredeten Sprache zugelassen. Von den obligatorischen Einführung des amtlichen Wörterverzeichnisses für die verabredeten Sprachen, die in Handelskreisen leichtesten Widerstand begegne, wird endgültig abgesehen. In Schiffstelegrammen werden nämlich nicht nur Befremden auch Buchstaben mit gedreier Bedeutung zugelassen. Einem oft gränztenen Wunsche weiterer Kreise entspricht die Bestimmung, die den Abhänger freistellt, die Feststellung eines Telegrammes während der Nachtzeit durch den Vermess. Jour. (Tag) auszufüllen. Für die Abfassung der Telegramme in verabredeter Sprache sind die Bedingungen wesentlich erleichtert worden; es werden unter gewissen Bedingungen auch sämtlich gebildete Wörter in der verabredeten Sprache zugelassen. Von den obligatorischen Einführung des amtlichen Wörterverzeichnisses für die verabredeten Sprachen, die in Handelskreisen leichtesten Widerstand begegne, wird endgültig abgesehen. In Schiffstelegrammen werden nämlich nicht nur Befremden auch Buchstaben mit gedreier Bedeutung zugelassen. Einem oft gränztenen Wunsche weiterer Kreise entspricht die Bestimmung, die den Abhänger freistellt, die Feststellung eines Telegrammes während der Nachtzeit durch den Vermess. Jour. (Tag) auszufüllen. Für die Abfassung der Telegramme in verabredeter Sprache sind die Bedingungen wesentlich erleichtert worden; es werden unter gewissen Bedingungen auch sämtlich gebildete Wörter in der verabredeten Sprache zugelassen. Von den obligatorischen Einführung des amtlichen Wörterverzeichnisses für die verabredeten Sprachen, die in Handelskreisen leichtesten Widerstand begegne, wird endgültig abgesehen. In Schiffstelegrammen werden nämlich nicht nur Befremden auch Buchstaben mit gedreier Bedeutung zugelassen. Einem oft gränztenen Wunsche weiterer Kreise entspricht die Bestimmung, die den Abhänger freistellt, die Feststellung eines Telegrammes während der Nachtzeit durch den Vermess. Jour. (Tag) auszufüllen. Für die Abfassung der Telegramme in verabredeter Sprache sind die Bedingungen wesentlich erleichtert worden; es werden unter gewissen Bedingungen auch sämtlich gebildete Wörter in der verabredeten Sprache zugelassen. Von den obligatorischen Einführung des amtlichen Wörterverzeichnisses für die verabredeten Sprachen, die in Handelskreisen leichtesten Wider



## Tageskalender

für Ottendorf-Moritzdorf.

Kaiserliches Postamt: Ottendorf-Okrilla, Radebergerstraße, geöffnet an Wochentagen von 7 Uhr bis 12 Uhr vormittags und 3–6 Uhr nachmittags. An Sonn- und Festtagen: 7 bis 9 Uhr vormittags und mittags von 12 bis 1 Uhr.

Königliches Standesamt: Groß-Okrilla, Königgründerstraße.

Königliche Gendarmeriestation: Gendarm, Köpfer, Hermann, Radebergerstraße 25 B.

Königliche Schlachtereineinnahme: Einnehmer: Ansel, August, Radebergerstraße.

Königlicher Bezirksarzt: Hesse, Walther, Dr. med. Geh. Medizinalrat, Dresden-Strehlen, Julius-Ottostraße 11.

Königlicher Bezirksstierarzt: Beier, Otto, Dresden-Neustadt, Löbauerstraße 14.

Gemeindeamt: Radeburgerstraße, Geschäftzeit 8 Uhr Vormittags bis 1 Uhr Mittags, 3 bis 6 Uhr Nachmittags an Sonntagen und Vorabenden von Festtagen von 8 Uhr ununterbrochen bis 3 Uhr Nachmittags. Die Gemeindeflasche 8 bis 1 Uhr, schließt bereits 5 Uhr und expediert an Sonntagen und Vorabenden von Festtagen nur bis 2 Uhr.

Schule: Radeberger- und Dresdnerstraße. Vorsteher des Schulvorstandes: Gemeindevorstand Lindt. Schuldirektor Endler, Dresdnerstraße. Geschäftzeit: An den Wochentagen von 9 bis 10 Uhr Vormittags, sonst unbestimmt.

Märkte: Theurich, Hugo, Dr. med., Radebergerstraße 780. Altkamp, Gustav, Dr. med. und Impfarzt, Kirchstraße 37 C.

Sparkasse: Gemeindeamt, Geschäftzeit wie die Gemeindeflasche.

Pfarramt: Kirchstraße, Expeditionzeit: Werk-

tags von vormittags 9–12, nachmittags unbestimmt, Sonntags geschlossen.

Gemeinsame Gemeindekranke. Versicherung für Ottendorf u. Umgegend Klein-Okrilla. Geschäftzeit: Sonntags von 11–1 Uhr, sonst unbestimmt.

Feuerwehrbestellen: Hauptmann Langenselb, Radebergerstraße; Spritzenzugsführer Rudolf, Radebergerstraße; Steigerungsführer Müller, Groß-Okrilla, Königgründerstraße; Signallist Grohmann; Signallist Tamme, Leichtsche; Signallist Krause, Radebergerstraße; „Friedrich-Wilhelms-Bad“; Signallist Hempel und Gumprecht, Fischer in Groß-Okrilla; Leiterer wohnt in Klein-Okrilla; Bädermeister Kübler, Bismarckstraße; Gemeindeamt, Radebergerstraße; Walther, Moritzdorf; Schiff & Sohn, Groß-Okrilla.

Ortsrichter: Gemeindevorstand a. D. Friedler, Kirchstraße 38.

Bezirkshauptmann: Oelme, Christiane, verehel.

Radebergerstraße 75 B. Wirth, Albine, verehel. Groß-Okrilla.

Heimbürgin: Dreher, Pauline, verehel. Schulstraße 94.

Apotheke: Aloisie-Königswald, Königgründerstraße 14. Besitzer: A. von Herrmann. Verwalter: Feuer, Eduard, Apotheker.

Vereinlichkeiten: Trichinen- und Laienfleischbeschauer: Gasthofpächter Ernst Küttner, Trichinen und Laienfleischbeschauer, Leichtstraße 1. Bädermeister Albin Böhme, Trichinenbeschauer, Radebergerstraße 72.

Wissenschaftliche Fleischbeschauer: Stompe, Oskar, Amtstierarzt u. Notarzt; Barthel, Notarzt, Königsbrück. Stellvertreter: Neumann, Carl, approb. Tierarzt, Radeberg.

Bezirksobersteuerfeger: Puschel, Hermann, Radeberg.

## Copirtinten.

## Schreib- und Copirtinten.

## Buchtinten.

„Atrial“ (flüss. chin. Tusche).

Unverwaschbare

## Ausichtschen. (2 Farben.)

Flüss. Leim und Gummi.

## Autographen- und Hectographintinte, -Blätter und -Masse.

Stempelfarben, Stempelkissen.

## „Carin“, Fleischstempelfarbe, giftfrei, schalstrockend, wasserfest!

**Aug. Leonhardi, Dresden,**

Chem. Tintenfabriken, gegr. 1826.

Erfurt und Fabrikat der württemberg.

Alzira-Schreib- u. Copirtinten,

leichtlösliches, halbfeste und feste schwärzende

Wasengallustinte Klasse I.



hält stets auf Lager

die Buchhandlung Groß-Okrilla.

## Gustav Hoffmann, Töpfermeister

Radeburg.

Niederlage aller Arten Meissner Kachelöfen u. Ofenbau-Artikel empfiehlt sich dem geehrten Publikum von Ottendorf-Moritzdorf und Okrilla zur Lieferung um zum Sezen von aller Art Gründ-Kachelöfen in einfachen und altdutschen Mustern und in allerhand Farben. Wirtschafts-Jäger mit Kachelauflauf. Wirtschafts-Ofen mit eisernem Unterteil, Röhr und Wärmewärmer und Kachelauflauf in allen Arten. Herde für Private, Handwerke, Restaurants usw. Eiserne Öfen aller Art als: Regalöfen, Getraute Panieröfen, Pfeffer-Panieröfen, Pfeffer-Panierbrand-Öfen, Eiserne Öfen mit Pfanne.

## Reparaturen und Umsetzen von Öfen.

Billige Preise! Schnelle Bedienung! Solide Ausführung!

## Herren- u. Kindermützen

fertige Blaudruck-Röcke und Jachten

Schwarze und leinene Kinderschürzen.

## Blusen

Sport- und Turnerhemden und

Gürtel.

## Kleiderstoffe

in größter Auswahl zu billigen Preisen.

Gustav Döring, Groß-Okrilla.

## Fächer-Postkarten

größte Neuheit der Saison,

Humor. Postkarten,

Secessions-Postkarten

schwarz und farblos mit dazu passenden Rahmen

empf. ist

die Buchhandlung Groß-Okrilla.

## Die ächtte

## Hingsong-Essenz

weltbekanntes und überaus beliebtes

Hausmittel

versendet an Wiederverkäufer pr. Tg. flaschen

zu M. 3,60 unter Nachnahme. (bei 30

Flaschen — 1 Postflock zu 9 M. portofrei.)

Laboratorium Lichtenheldt

Meuselwitz, 0,14 M.

Ulin

ist das Beste für Bart- und Haarschutz

und gegen Haarausfall à Dose 1 Mwf.

## Die Wirkung ist

## staunenerregend!

Verwand durch die chemische Fabrik Ernst

Gohlmann, Dresden, Wettinerstraße 35.

Die „Prima-Danktfabrik“ gratis und franco.

Produktionspreise.

Dresden, 27. Juli. Stimmung: Ruhig.

Weizen, pro 1000 kg netto: Weißer, neuer,

160–186, brauner, neuer, 75–78 kg, 156 bis

Schlachtwicht 50–58 M.

Tonger's Taschen-Musik-Album Band 26.

## Etüden-Album.

110 der erprobtesten und beliebtesten Etüden von Karl Czerny

aus Opus 139, 453, 481 und 599

— Zum Gebrauch neben jeder Klavierschule fortschreitend —

geordnet von Heinr. Bungart.

No. 1—110 in 1 Bande schön und stark kartoniert Mk. 1.—

Von Tonger's Taschen-Musik-Album sind bis jetzt 28 Bände erschienen, deren Inhaltsverzeichnisse kostenfrei zu Diensten steht.

Vorrätig in allen Musikalienhandlungen sonst direkt vom Verleger, franco gegen vorherige Einsendung von Mk. 1.—

P. J. Tonger, Köln a Rh

Bergrestaurant Bismarckhöhe, Radeburg

wird als herrlicher Ausflugsort empfohlen.

Gute Bewirtung!

Hochstbungsvoll

Gute Bewirtung!

Karl Sommerlich, Besitzer.

## Drucksachen

liefern in bester Ausführung bei billigsten Preisen

die Buchdruckerei

Hermann Rühle

Gross-Okrilla.

Lebensversicherungs-Gesellschaft zu Leipzig.

(alte Leipziger) auf Gegenseitigkeit errichtet 1850.

Geschäftsaus Ende Juni 1903:

82600 Personen und 663 Millionen Mark Versicherungssumme.

Vermögen: 232 Millionen Mark.

Gezahlte Versicherungssummen: 168 Millionen Mark. Die Lebensversicherungs-Gesellschaft zu Leipzig ist bei günstigen Verhältnissen und billigen Lebensversicherungs-Gesellschaften eine der größten und billigsten Lebensversicherungs-Gesellschaften. Alle Überstürzungen fallen bei ihr den Versicherten zu.

Auf die Prämien der lebenslänglichen Todesfallversicherung (ordentliche Jahreseite der Tab. 1) wurden seit 1888 unverändert alljährlich

42 % Dividende

an die Versicherten vergütet.

Näherte Auskunft erteilen gern die Gesellschaft, sowie deren Vertreter Fr. Böhme, Obersteiger a. D., Ottendorf 3/0.

## Schwer magenleidend

wurde die 42jährige Frau M. aus Sch. in Rohs Naturheilbad gebracht, nachdem dieselbe Monate lang wegen schweren, chronischen Magenkatarrhs in jeder möglichen Weise behandelt worden war. Der Zustand verschlimmerte sich aber fortgesetzt, sodass Patientin gänzlich gebröchen, dem sicheren Tod vor Augen in ihrem Schicksal ergeben schien.

Symptome: heftige Schmerzen vom Magen aus durch Rücken und Leib, gänzliche Appetitlosigkeit, daher auch bedeutende Abmagerung, Kräfteverlust, Schweißmut, große Blutarmut, kalte Hände, kalte Füße.

Verordnung und Wirkung: Hand- und Fußdampfbäder wirkten ableitend, die Blutumlauf regulierend, Dampfkompressen und feuchte Leibwicklungen lösend und ausscheidend, später Wäschekreise, Anies, Arme, Schenkel und besonders Obergüsse regten mächtig die gesunkenen Leibkräfte an, wirkten kräftigend auf Nervensystem und Verdauung, der Stoffwechsel wurde durch Sanftmassage beschleunigt. Das unheimliche Leiden, das der Kranken sicher das Grab gebracht hätte, verlor sich. Die verzweifelte Kranke erhielt außerordentlichen Hunger, Gewichtsunahme, volle Arbeitskraft und Heilung.

Bruno Koch Naturheilbad ertheilt jeden Mittwoch im Friedrich-Wilhelms-Haus und hilft allen Kranken von 4–8 Uhr nachmittags.